

VALENTINE ONE⁺ VOICE

PROFESSIONAL RADAR / LASER /
SAFETY DETECTOR

Sada pro pevnou montáž



www.czantiradary.cz

OBSAH:

Obsah	2
Úvod.....	3
Funkce detektoru.....	4
Instalace detektoru.....	5,6,7
Ovládání detektoru.....	8,9
Nastavení detektoru	10,11
Funkční schéma	12
Nastavení pásma radaru	13
Technické parametry	14

Sada detektoru obsahuje

Radarovou anténu s 0,5m kabelem a konektorem	1 ks
Propojovací 3,5m kabel s konektorem a koncovkou	1 ks
Řídící jednotka s kabeláží a pojistkou	1 ks
Multifunkční tlačítko s 1,5 m kabelem a koncovkou	1 ks
Reproduktor s 1,5 m kabelem a koncovkou	1 ks
Univerzální nerezový držák radarové antény	1 ks
Nerezový spojovací materiál na upevnění antény	1 ks
Stahovací pásky	10 ks
Návod k obsluze a instalaci	1 ks

ÚVOD

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za zakoupení zcela nového radarového a laserového detektoru Valentine One - Voice pro pevnou instalaci.

Jedná se o zcela nový profesionální model detektoru vyrobený na míru dle námětů, požadavků uživatelů a montážních firem zabývajících se speciálně touto problematikou. Tento detektor udává zcela jiný směr oproti konkurenčním detektorům. Je to jediný detektor komunikující v českém jazyce. Veškeré technické parametry byly přesně nastaveny pro měřicí radary používané jak Českou tak i Slovenskou republikou. Nastavení pro evropské země v menu je samozřejmostí.

Na samotnou výrobu detektoru byly použity ty nejlepší materiály a elektronika, která je dnes momentálně na vrcholu mikrovlnné techniky. Detektor vyniká prvotřídním odrušením proti falešným poplachům a přitom zachovává vynikající citlivost na měřicí radary. Tělo antény je vyrobeno z kvalitního ABS materiálu německé firmy BASF používaného hlavně v automobilovém průmyslu. Detektor má vynikající zvukovou a optickou signalizaci. Jako jediný mezi všemi detektory obsahuje funkci „Mute“, která zajistí ztišení Vaši audio-soustavy v případě, že jste měřeni a to radarem či laserem. Druhou velkou výhodou je, že detektor neobsahuje žádnou ovládací jednotku, která je v moderním interiéru vozidel velmi špatně umístitelná. Vše je ovládáno a indikováno pomocí jediného malého multifunkčního tlačítka a reproduktoru.

Věříme, že budete s tímto novým výrobkem maximálně spokojeni.

Případné dotazy Vám rádi sdělíme na tel: +420 774591710 nebo případně na emailu info@cz-antiradary.c

FUNKCE DETEKTORU

PO ZAPNUTÍ

Při zapnutí detektoru ovládacím multifunkčním tlačítkem (dle nastavení v menu) Vás detektor hlasově přivítá a popřeje Vám šťastnou cestu. Po této přivítací fázi se na tlačítku rozsvítí zelená indikační led dioda signalizující zapnutý stav detektoru.

FUNKCE DETEKTORU

V případě, že anténa detektoru zjistí přítomnost mikrovlnného signálu vysílaného radarem, rozezní se přerušovaná zvuková signalizace doplněná hlasovou indikací a led dioda na tlačítku změní barvu ze zelené na červenou. Intenzita zvuku se stupňuje k přibližujícímu se měřícímu radaru. Pokud máte v menu zapnutou a instalačním technikem zapojenou funkci Mute, zároveň se s poplachem zeslabí audio-soustava vozidla. Pokud detektor zachytí laserový paprsek měření laserovou pistolí, rozezní se odlišná zvuková a též optická signalizace.

Jelikož laserové měření probíhá velmi krátce řádově v sekundách, tím pravděpodobně nebudete mít dostatek času na zpomalení rychlosti vozidla a proto doporučujeme pro 100% ochranu proti laserovému měření rychlosti kombinovat antiradar s laserovou rušičkou.

INSTALACE DETEKTORU

Montáž Valentine One – Voice není složitá, ale přesto ji doporučujeme svěřit odbornému servisu, který se touto problematikou profesionálně zabývá.

Montáž radarové antény

Anténa detektoru je extrémně jemné a citlivé zařízení zachycující signály, které vysílá radar a proto je výběr místa pro její **instalaci rozhodující**, aby byla zaručena správná funkce a dobrá citlivost detektoru.

Anténa se instaluje do přední části vozu, většinou do plastového nárazníku nebo za přední mřížku před chladič vozidla. Ideální je umístit anténu do průduchu nárazníku ve výšce **30 - 50cm nad vozovkou**. Pokud se rozhodnete anténu namontovat tak, že nárazník kryje přední část antény, přesvědčete se, zda-li není v nárazníku kovová výztuha, případně jiný kov, který by mohl úplně či částečně anténu odstínit. Pokud je to možné instalujte anténu do vertikální polohy „**nastojato**“, kdy má anténa pro použití v ČR a SR maximální citlivost a minimum falešných poplachů. Šipka na krytu antény musí směřovat dopředu. Pokud chcete, aby Vám detektor signalizoval i laserové měření rychlosti, musí být zajištěn přímý výhled okénka antény s nápisem *laser senzor* na vozovku.

Uchycení antény

Pro montáž antény je veškerý potřebný spojovací materiál obsažen v balení. Zároveň je dodáván originální nerezový držák s předvrtanými otvory pro připevnění samotné antény.

Kabel antény

Po připevnění antény spojte kabel antény pomocí druhé části spojovacího konektoru. Protáhněte kabel antény k přední přepážce mezi motorovým prostorem a kabinou řidiče. Doporučujeme jej přidat k existující kabeláži a přichytit pomocí přiložených upevňovacích pásků. Kabel a spojovací konektor antény je odolný vůči prostředí motorového prostoru a umožňuje snadné spojení a rozpojení při změně místa uchycení antény nebo její výměně. **Při instalaci kabelu mějte na paměti, že kabel se nesmí dotýkat žhavých částí vozu a nesmí být instalován v místech zvýšené teploty. Hlavně je nutné dávat pozor na pohyblivé části motoru, jako je alternátor případně vrtule chladiče!**

K protažení kabelu do prostoru kabiny řidiče použijte originální vývodku s kabely. Pokud v ní není dostatečné místo k protáhnutí, je nutno navrtat potřebný otvor a ním protáhnout koncový konektor s kabelem. Při vrtání otvoru zachovejte maximální opatrnost tak, aby jste nepoškodili okolní kabeláž, případně jinou část vozidla!!! Při protahování taky dávejte pozor na poškození koncového konektoru! Po protažení kabelu je nutné otvor zajistit vhodným tmelem, aby jste zabránili pronikání vlhkosti do vozidla.

Montáž multifunkčního tlačítka

Multifunkční ovládací tlačítko umístěte na vhodné místo, aby bylo pro řidiče dobře viditelné a dalo se za jízdy pohodlně používat. Pro montáž tlačítka je potřeba navrtat *instalační otvor Ø10mm*. Pro montáž doporučujeme použít neobsazená tlačítka (krytky), případně jiné vhodné místo v zorném poli řidiče.

Montáž signalizačního reproduktoru

Signalizační reproduktor umístěte ve spodním prostoru na straně řidiče nebo spolujezdce. Umístění je potřeba odzkoušet, aby byla signalizace dobře slyšitelná.

Montáž a zapojení řídicí jednotky

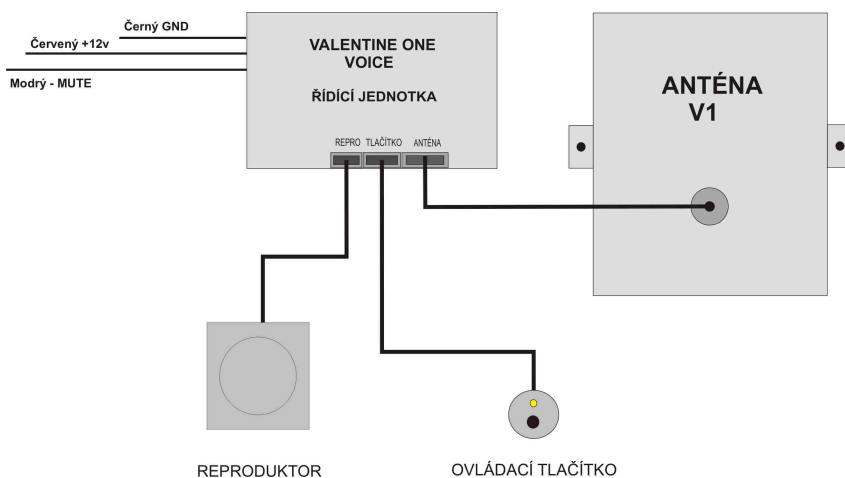
Řídicí jednotka průběžně vyhodnocuje signály z radarové antény a předává dál k indikačním a signálním přístrojům. Jednotka se většinou umísťuje k pojistkové skřínce, případně ke kabeláži pomocí stahovacích pásek nebo přilepením na volnou plochu pomocí oboustranné pásky. Propojení jednotlivých komponentů tlačítka, reproduktoru a antény je zřejmé dle popisu na řídicí jednotce nebo dle schéma propojení. Vše jednoduše proveditelné pomocí zasouvacích konektorů.

Červený vodič - +12v napájecí vodič doporučujeme zapojit na kontakt č.15 na vozidle (+12v po zapnutí klíčku zapalování)

Černý vodič - GND zem -12v

Modrý vodič - Mute (spíná na zem) zapojíte na ztlumení autorádia pokud to autorádio umožňuje (autorádio nebo hifi soustava se Vám při měření radarem či laserem automaticky ztlumí).

Schéma propojení jednotlivých komponentů:



OVLÁDÁNÍ DETEKTORU

ZAPNUTÍ DETEKTORU

Detektor zapnete pomocí krátkého stisku multifunkčního tlačítka. Na multifunkčním tlačítku se po cca. 6 sec. rozsvítí zelená indikační led dioda, která potvrzuje zapnutý detektor. Pokud není aktivní žádný poplach a zařízení funguje normálně, svítí zelená kontrolka po celou dobu provozu detektoru.

VYPNUTÍ DETEKTORU

Detektor vypnete stiskem multifunkčního tlačítka na dobu delší jak 2 sekundy v režimu, kdy není hlášen žádný poplach. Detektor Vám hlasově nahlásí přepnout pásmo radaru a za tímto hlášením následuje hlášení vypnout detektor. Jakmile tlačítka za tímto hlášením pustíte, dojde k vypnutí detektoru.

POPLACH

Detektor indikuje akusticky poplach (odlišné hlášení pro radar a laser) a současně i opticky rozsvícením červené led diody v multifunkčním tlačítku. Krátkým stiskem multifunkčního tlačítka během aktivního poplachu dojde ke snížení hlasitosti na tlumenou hlasitost (viz. nastavení servisního menu). Opakovaný stisk tlačítka zcela vypne zvuková hlášení a zároveň i aktivovanou funkci mute. Nastavení hlasitostí se obnoví během dalšího poplachu tak jak je to běžné u podobných přístrojů. V případě, že je v servisním menu nastavena stejná hodnota pro tlumenou i provozní hlasitost, tak už během prvního stisku tlačítka dojde k vypnutí zvukových hlášení.

PŘEPNUTÍ PÁSMO RADARU

Přepnutí pásma radaru provedete stisknutím multifunkčního tlačítka na dobu delší jako 2 sec. Detektor Vám slovy nahlásí „přepnout pásmo radaru“ a nyní můžete tlačítko pustit. Nyní se nacházíte v nastavení pásma radarů. Přidržením multifunkčního tlačítka Vám detektor hlasově hlásí jednotlivá pásma radaru. Nastavení provedete puštěním tlačítka v momentě, kdy bylo Vaše požadované pásmo detektorem hlasově nahlášeno. Nyní se detektor automaticky za cca.10 sec. přepne na Vámi požadované pásmo radaru. Přepnutí pásma je signalizované zelenou signalizační led diodou na tlačítku.

PŘEHŘÁTÍ DETEKTORU

Samotný detektor antiradaru produkuje jen minimální teplo. Zvláště v letních měsících při pohybu v kolonách může dojít k nárůstu teploty detektoru vlivem teploty motorového prostoru. Aby se zabránilo případnému poškození, chrání řídicí jednotka anténu detektoru odpojením.

Pokud se vyskytne teplota detektoru vyšší jak 65 °C je vyhlášeno varování (2 x opakované upozornění „*POZOR teplota detektoru xx°C*“, kde xx je aktuální teplota).

Cca po 60 sekundách se hlášení opakuje. V případě vyhlášení radarového nebo laserového poplachu se hlášení o teplotě detektoru odkládá.

Při dosažení 70°C se provede totéž jak při 65°C s tím, že řídicí jednotka navíc anténu odpojí, aby se zabránilo jejímu poškození . Ovládací tlačítko svítí červeně. Jakmile teplota poklesne pod 70°C, je detektor automaticky zapnut.

ZTRÁTA KOMUNIKACE S DETEKTOREM

Jestliže řídicí jednotka přestane přijímat data od detektoru (rozpojená kabeláž nebo závada detektoru) , dojde k vyhlášení ztráty komunikace s detektorem. Událost se ohlásí 2x , hlášení se opakuje cca po 60 sekundách. Ovládací tlačítko svítí červeně.

NASTAVENÍ DETEKTORU

SERVISNÍ MENU

Servisní menu je režim ve kterém se dozvíte provozní informace a také máte možnost provádět nastavování detektoru. Do servisního menu se vstupuje přidržením multifunkčního tlačítka během zapnutí zařízení (zapnutí klíčku zapalování nebo externího spínače). Jakmile se ohlásí fráze „*Vstup do nastavení*“ , je možné tlačítko pustit. V první části menu se dozvíte verzi firmware elektroniky (v době psaní návodu je to verze 2.1) , napětí akumulátoru vozidla a teplotu detektoru. Informace o napětí lze použít třeba ke kontrole dobíjecí soustavy vozidla.

Nastavovací blok je oddělen frází „*Vstup do nastavení parametrů*“ . Nacházejí se zde jednotlivé položky, které ovlivňují chování detektoru. Každá položka je nejprve ohlášena názvem. Následně je možno stiskem a podržením tlačítka měnit hodnotu položky. Hodnota se cyklicky mění. Aktuální stav jednotka hlásí, ve chvíli kdy je nastavena správná hodnota, stačí tlačítko uvolnit a aktuální hodnota se uloží. Nastavení se ukládá v paměti nezávislé na napájecím napětí.

POLOŽKY SERVISNÍHO MENU

Nastavení pásma radaru:

CZ-SK / Evropa - místní nastavení pásma radaru

Úvodní oslovení:

VYP/ZAP - uvítací fráze při zapnutí přístroje

Zeslabení audia:

VYP/ZAP - funkce MUTE pro autorádio

Nastavení provozní hlasitosti:

1 - 8 - hlasitost zvuků a audio zvuk

Nastavení tlumené hlasitosti:

1 - 8 - hlasitost v režimu snížené hlasitost

Zvuková hlášení:

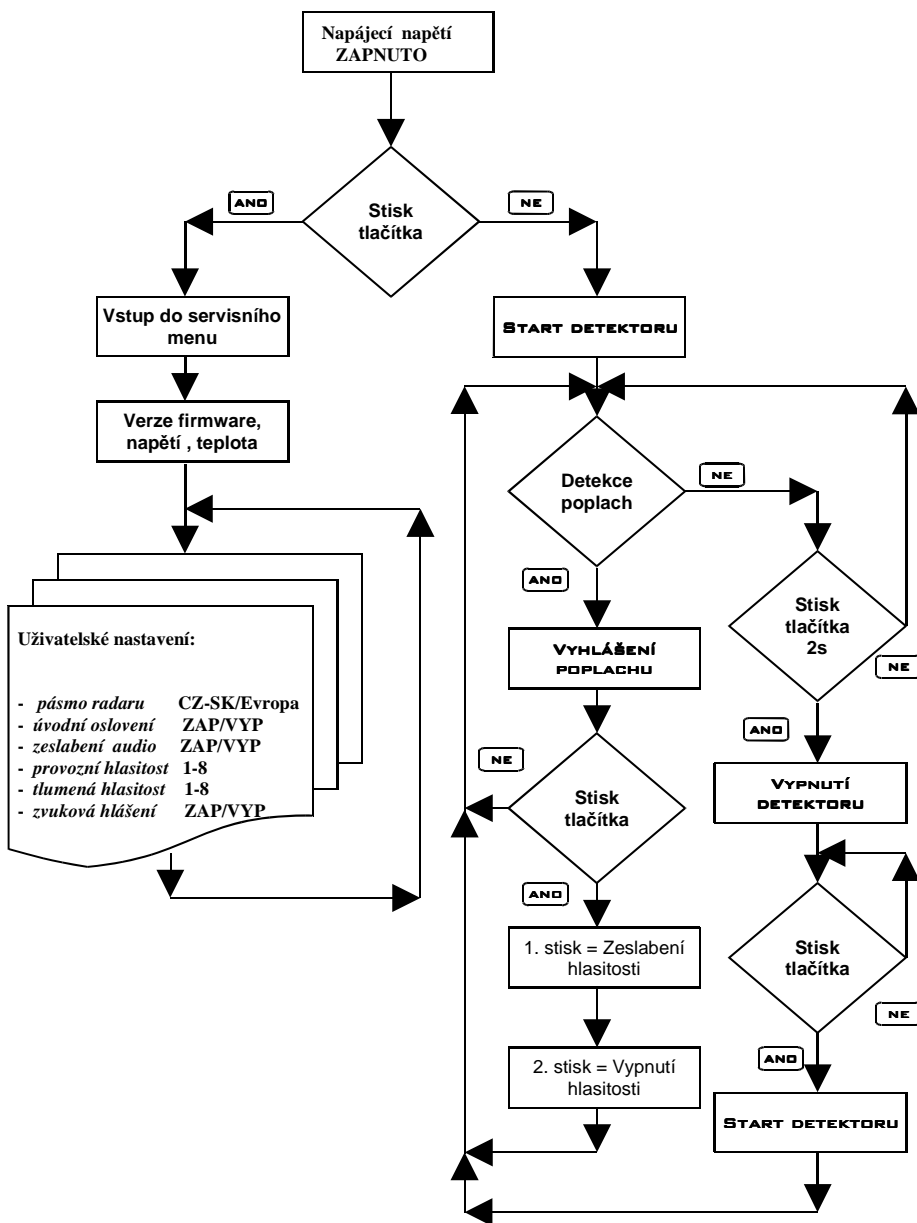
VYP/ZAP - multimediální zvuky pro události

Položky u kterých si nepřejete měnit obsah lze krátkým stiskem tlačítka přeskokovat, obsah se zůstane nezměněn. Jednotlivé položky se cyklicky opakují. **Výstup ze servisního menu se děje odpojením jednotky od napájecího napětí (vypnutí klíčku zapalování nebo externího spínače).**

PAMĚŤ DETEKTORU

Po vypnutí detektoru hlavním vypínačem případně vypnutím klíčku zapalování se nastavená přepnutá pásma automaticky ukládají není tedy nutno znovu pásma nastavovat! To samé platí i pro paměť zapnutí či vypnutí detektoru ovládacím tlačítkem.

FUNKČNÍ SCHÉMA



NASTAVENÍ PÁSEM RADARŮ

Nastavení pro Českou a Slovenskou republiku

Aktivované pásma:

Ka-Narrow: 34.0 GHz \pm 100MHz

Ka-Narrow: 34,3 GHz \pm 100MHz

Laser: 820 – 950nm

Nastavení pro Evropu:

Aktivované pásma:

10.500 – 10.550 GHz (X- band)

24.050 – 24.250 GHz (K-band)

33.4 – 36.0 GHz (Ka-band)

13.400 – 13.500 (Ku-band)

Laser – 820 – 950 nm

Upozornění

Jelikož při nastavení Evropa jsou aktivní pásma X, K, Ka, Ku a na těchto pásmech pracují i jiná zařízení než radarové měřiče rychlosti (např. otvírání dveří u benzínek) je nutno počítat s detekcí i na tyto zařízení !

TECHNICKÉ PARAMETRY

Operační pásma

X-band 10.500 - 10.550GHz
K-band 24.050 - 24.250GHz (K band)
Ka-band 33.400 - 36.000GHz
Ka Narrow 33.80GHz \pm 100MHz
Ka Narrow 34.00GHz \pm 100MHz ČR, SR
Ka Narrow 34.30GHz \pm 100MHz ČR, SR
Ka Narrow 34.60GHz \pm 40MHz
Ku-band 13.400 - 13.500GHz
Laser 820 - 950 nanometrů

Napájení

Napájecí napětí: 11-16voltů
Klidový odběr při vypnutí tlačítkem režim Stand by:12mA
Proudový odběr v zapnutém stavu: 300mA
Maximální proudový odběr při poplachu: 400mA / max.
Mute spíná při poplachu na zem: zátěž: 100mA / max.
Rozpojitelný konektor a anténa splňují normu: IP67
Provozní teplota: -20 až +70°C

Rozměry

Radarová anténa – 34x99x119mm
Řídící jednotka – 21x90x65mm
Multifunkční ovládací tlačítko – \varnothing 18x6mm
Reproduktor – 670x740x31mm
Hmotnost antény – 295g